

ПЕРСПЕКТИВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕЖПРЕДМЕТНЫХ СВЯЗЕЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

В статье рассматриваются перспективы использования межпредметных связей при обучении английскому языку. Значение межпредметных связей возрастает в свете современных тенденций к синтезу и интеграции знаний. Использование межпредметных связей – это один из путей интегрированного образования, являющийся объективной основой обновления и усовершенствования его содержания.

The article deals with the perspectives of using interdisciplinary connection while teaching English. The importance of interdisciplinary connection grows with modern tendencies to synthesis and integration of knowledge. It is one of the ways of integral education while is the objective foundation of its updating and improvement.

На современном этапе развития теории и практики преподавания иностранного языка вопрос создания мотивов учебной деятельности студентов по праву считается одним из центральных. Качество обучения во многом зависит от того, насколько оно мотивировано в глазах обучаемых.

Проблема мотивации особенно важна при отсутствии естественной потребности в коммуникации. Поэтому для преподавателя иностранного языка столь важна заинтересованность студентов не столько в результатах своего труда, сколько в процессе достижения этого результата. Одним из резервов повышения мотивации учебной деятельности студентов может быть рациональное использование межпредметных связей [Гомелева 1987; Харисова 1980].

Межпредметные связи играют большую роль при обучении любому предмету. Они, во-первых, представляют опору, фундамент для полноценного восприятия и понимания новых знаний, формирования навыков и развития умений, во-вторых, позволяют обобщать и систематизировать имеющийся языковой и речевой опыт и, в-третьих, обеспечивают полноту знаний. В этой связи не утратила современного звучания мысль Н.Г. Чернышевского о целесообразности использования знаний одной науки при изучении других для развития умственных способностей учащихся. Эта мысль созвучна современным требованиям о взаимной связи учебных дисциплин, когда при объяснении нового материала и его повторении рекомендуется привлекать сведения из других учебных дисциплин, опираться на них.

В существующей литературе по данному вопросу предлагаются различные пути реализации межпредметных связей при обучении английскому языку, но нигде не говорится, что материал на английском языке должен даваться с опережением. В связи с этим возникают трудности не только у преподавателя (поскольку ему необходимо сначала правильно объяснить материал на русском языке, на что уходит время, к тому же этот подход не приветствуется и возможен только в некоторых случаях), но и у студентов, которые должны изучать иностранный язык на основе знаний родного языка.

Взаимосвязи иностранного языка с другими учебными предметами разнообразны и многофункциональны. Наиболее плодотворные пути совершенствования учебного процесса по иностранным языкам при условии использования межпредметных связей можно усматривать в совершенствовании как содержательного плана учебного предмета, так и его процессуальной стороны. В связи с этим можно выделить два направления в осуществлении межпредметных связей иностранного языка с другими предметами. Первое направление связано с расширением предметно-содержательного плана чтения на английском языке за счет его обогащения лингвистической (и экстралингвистической) информацией из разных предметных областей. Второе направление, которое характеризует процессуальную сторону такого учебного предмета, как английский язык, предполагает совершенствование общеучебных умений, которые позволили бы усилить эффективность обучения чтению на иностранном языке, нацеливали бы студентов на актуализацию и систематизацию знаний, полученных ими в процессе изучения иностранного языка и других предметов, а также их последующее применение на занятиях по иностранному языку и другим предметам.

Рассмотрим данную проблему применительно к содержательной стороне нашего учебного предмета.

Касаюсь взаимосвязи иностранного языка с другими предметами по линии обогащения речи студентов экстралингвистической информацией, важными являются две перспективы ее использования в обучении иностранному языку: (1) увеличение общей доли универсальной фактологической информации, (2) усиление страноведческого аспекта преподавания иностранного языка.

Усиление фактологического аспекта преподавания иностранного языка представляется необходимым по следующим соображениям. Во-первых, страноведческие материалы отражают специфику иностранного языка как средства иноязычного общения. Во-вторых, при чтении материала о стране изучаемого языка на английском языке у студентов значительно возрастают возможности для ознакомления с реалиями страны изучаемого языка,

с которыми у них практически нет возможности познакомиться при изучении других предметов. Современная эпоха широкого международного сотрудничества и диалога культур заставила переосмыслить отношение к стране изучаемого языка, в частности, избегать идеологических ярлыков, видеть в ней прежде всего образ друга, обратиться к общечеловеческим ценностям.

Идея интеграции знаний из разных учебных предметов, как правило, наиболее плодотворно реализуется в текстах, содержащих в себе факты (явления, события, их оценки) из истории и литературы. Традиционно литература и история входят в круг предметов, наиболее близких к английскому языку. Литература и история как две области познания синтезируют общечеловеческое и конкретно-историческое, выдвигают на первый план моральные, общечеловеческие проблемы. К сходной группе предметов можно также отнести музыку и живопись, которые решают общечеловеческие проблемы своими художественными средствами. Эти проблемы могут преломляться и на материале английского языка.

Синтез знаний происходит при познании таких фундаментальных объектов, как природа, общество, человек, труд, техника, язык. Темы, в рамках которых происходит овладение иноязычными коммуникативными умениями, в основном сводятся к этим объектам познания.

Важно отметить, что существует определенная взаимозависимость между межпредметными связями и коммуникативными умениями. Межпредметные связи служат одновременно основой формирования коммуникативных умений и результатом осуществления коммуникативной деятельности на иностранном языке.

Основное значение межпредметных связей состоит в том, что они дают возможность «увязать» в единую систему все знания, получаемые на различных занятиях, а также добывать новые знания в результате осуществления этих связей.

С этой точки зрения были проанализированы учебник английского языка для гуманитарных специальностей вузов З.И. Буровой [Бурова 2002], учебник английского языка для историков А.П. Миньяр-Белоручевой [Миньяр-Белоручева 2000] и учебник «Английский язык: практический курс» Л.П. Христорождественской [Христорождественская 1999]. Как показал анализ, новизна и познавательная ценность иноязычных текстов в данных учебниках основаны на страноведческой информации, как правило, исторического и географического плана. Посредством дополнительных текстов реализуются также межпредметные связи с литературой, историей, изобразительным искусством, музыкой, географией, наукой и техникой.

В процессе нашей практической работы было обнаружено, что студентам необходимо учить умению извлекать и применять на занятиях по

английскому языку информацию, получаемую ими при изучении других дисциплин. Это отвечает требованию педагогов и психологов о том, что необходимо формировать внутри самой учебной деятельности ориентацию студентов на способ добывания знаний, а не только на сами знания.

Первостепенное значение нужно придавать общеучебным умениям, которые направлены на извлечение информации из текста и характеризуют чтение как информативный процесс, т. е. умениям членить текст на смысловые части и выделять из них главную информацию, разграничивать основную и второстепенную информацию. Эти и другие умения лежат в основе формирования таких специфических межпредметных умений, как умение проникнуть в специфику национально-культурных понятий, характерных для английского языка, умение понимать страноведческий комментарий, умение устанавливать причинно-следственные связи между фактами из истории, географии, литературы при чтении английских текстов, умение применять на занятиях по иностранному языку знания, полученные в ходе изучения других предметов.

В связи с развитием общеучебных и специфических межпредметных умений уместно определить и способы их формирования, к которым можно отнести такие приемы, как актуализация, сравнение и систематизация. Владение этими приемами позволит студентам устанавливать и осуществлять взаимосвязи английского языка с другими предметами.

Следует отметить, что возможности использования межпредметных связей как средства мотивации иноязычной речевой деятельности многократно возрастают при правильной организации ознакомления с языковым материалом, его тренировки и применения. Эти возможности заложены в самой специфике иностранного языка как учебного предмета. Язык является средством выражения мыслей об объективной действительности, свойства и закономерности которой являются предметом других дисциплин, поэтому как учебная дисциплина язык сам по себе беспредметен. Но будучи беспредметным, он имеет много общих точек соприкосновения с другими предметами, т. е. изучение языка является «полипредметным».

Изложенные положения можно считать вполне убедительными для доказательства важности и обязательности опоры на другие предметы в процессе преподавания английского языка в высшей школе. Владение иноязычной речевой деятельностью с опорой на межпредметные связи (где четко определены точки соприкосновения предметов и предложены приемы создания мотивации) отвечает различным интересам студентов, позволяет учитывать их индивидуальные особенности и склонности, что, естественно, создает наиболее благоприятный режим для практического овладения иностранным языком как средством общения.

Литература

Бурова, З.И. Учебник английского языка для гуманитарных специальностей вузов / З.И. Бурова. – 3-е изд., перераб. – М.: Айрис-пресс, 2002. – 576 с.

Гомелева, О.В. Межпредметные связи в формировании коммуникативных умений / О.В. Гомелева // Иностранные языки в школе. – 1987. – № 6. – С. 71-73.

Миньяр-Белоручева, А.П. Цивилизация. История. Государство: пособие по англ. языку для гуман. фак-тов / А.П. Миньяр-Белоручева, Г.Н. Фукс, Л.В. Шейнина. – М.: Книжный дом «Университет», 2000. – 160 с.

Харисова, Л.В. Межпредметные связи в процессе преподавания английского языка / Л.В. Харисова // Иностранные языки в школе. – 1980. – № 5. – С. 68-69.

Христорождественская, Л.П. Английский язык: практический курс: пособие / Л.П. Христорождественская. – Минск: ООО «Харвест», 1999. – 416 с.